« محمية الصومال » .. تنال استقلالها

تحقيق صحفي غير مصور عن سجن المنوره .. يكتبه رئيس التحرير

اقرأ ..
الصفحتين الرابعه والخامسة

العدد (٥٥)

بموجب ترخيص حكومي رقم ١٥ / ١٢٧ / ٣٠

الطليعة

AL-TALEEAH
MUKALLA — HADRAMOUT

الخميس : ٦ محرم ١٣٨٠ الموافق ٣٠ يونية ١٩٦٠

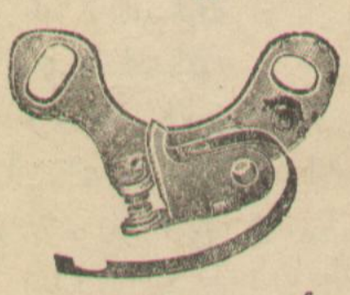
الاشتراكات (بالبريد الجوى)

٣٥ شلنا في عدن وامارات الجنوب العربي .
٥٩ شلنا فى المملكة العربية السعودية والكويت والبحرين واثيوبيا والبلاد العربية الاخرى

الاشتراكات (عادي)
٢٥ شلنا في الداخل
٣٥ شلنا في الخارج

(السنة الثانيه)

لوكاس



أشهر مصنع الادوات
الكهربائية للسيارات ورمز القوه والمتانه
لوكيل الوحيد بمحمية عدن الشرقية
سعيد احمد باحاج
ص . ب . ٣٨ المكلا - حضرموت

جرت صباح يوم الاثنين الماضى استقبالات رسمية وغير رسمية بمناسبة

« ولى العهد » الامير غالب يصل الى المكلا

استقبالات رسميـة وشعبيـة تقام للامير غالب

قدم ولى العهد الامير غالب بن عرض بن صالح القعيطي . .

فقد وصلت الطائرة التى كانت تقل الامير غالب من عدن الى مطار الريان في الساعة العاشره والنصف صباحا . وعند نزول الامير من سلم الطائرة تلقى التحيه العسكريه من حرس الشرف الذى اعد لاستقباله .

و كان بين المستقبلين عظمة السلطان عوض والمستشار المقيم ورئيس القضاء ورؤساء المصالح الحكومية الاخرى .

ثم تحرك موكب الامير غالب الى العاصمة حيث وصلها في الساعة الثانية عشرة ، حيث كان في استقباله والترحيب بهجموع من الاهالى الذين صفقوا الأمير عند مروره .

هذا ويصحب الامير غالب (والدته) وخاله (نصرالله خان) وحكام (غلام احمد خان) .

ومن المقرر ان يعود الى الهند كل من والدة الامير وخاله والحكمى المرافق لها بعد فترة تكفى للاطمئنان على احوال ولى العهد .

جرت صباح يوم الاثنين الماضى استقبالات رسمية وغير رسمية بمناسبة

● بمناسبة حلول العام الهجرى الجديد تتقدم اسرة « الطليعه » الى قرائها خاصة والى المسلمين عامة بخالص تهانيها القلبية بالعام الهجرى الجديد ، متمنية لهم المجد والعزة .

« الطليعه »

الطليعة تقول ... اجعلوا الشعب يشارك في صنع مستقبله

اعلنت الحكومه المركزيه قبل نحو عام تقريبا عن عزمها لاتخاذ الاجراآت بتطبيق مبدأ الانتخاب بالنسبه لعضوية المجلس البلدي بالعاصمه .

ولقد انتظرنا طوال العام الماضى ابراز هذا المبدأ كحقيقه واقعه غير ان هذا الانتظار قد طال كثيرا . ونحن لانشك مطلقا في نية الحكومه في الوفاء بهذا الوعد - لانها نعلم الخطوات التى تم قطعها حتى الآن - ولكن هذا التأجيل لم يعد هناك مايبرره .

واننا لنتلهف في شوق الى نجاح هذه التجربه النيابيه في مجلسنا البلدي . لان نجاحها سيحفز الحكومه بتطبيقها في اختيار اعضاء مجلسنا التشريعى (مجلس الدولة الحالى)

ان مطالبه بمبدأ تمثيل الشعب اكثر فاكثر في جميع المجالس يتفق وروح العصر كما ويتلاءم والوعى السياسى المطرد . وان عقد الاجتماعات داخل الغرف المغلقه لم يعد طابع العصر الحديث ولهذا فان الحاجه ملحة الى اعطاء فرص اكثر للشعب ليشارك في صنع مستقبله وبناء نهضته .

ان عهدا جديدا ينبغي ان يبزغ في ارضنا الطيبه . وان عظمه السلطان ورجال دولته يشاركوننا هذا الشعور . وعلينا ان نعمل متعاونين من اجل هذا العهد الجديد والغد الافضل .

احمد عوض باوزير

تهدم منزل .. في حريضه على ساكنيه

مصرع ثلاثه ونجاة خمسة آخرين

حريره : من عيضه ابو دريله

انهد منزل بالبدع بالقرب من حريضة على ساكنيه . .

صاحب هذا المنزل هو عمر بن جعفر الكثيري .

هرعت نجدات الى مكان الحادث من حريضه والقرى المجاوره لرفع الانقاض عن سكان المنزل . .

عثر على جثة ولدين كانا قد فارقا الحياة ، بما ان عثر ابن صاحب المنزل . كما عثر على اربع نساء وطفل وصاحب البيت كانوا تحت الانقاض .

وقد اصيبت النساء والرجل بجروح مختلفه ، اما الطفل فوجد في موضعه سالما لم يلحقه ضرر ابدا .

هذا وقد علمت بعد ذلك ان صاحب المنزل قد توفي في اليوم الثانى اما الباقى فمازلن تحت العلاج الطبي !!

● رزق الزميل خالد ابوبكر بارحيم طفله مبارك . .
تهانينا القلبية للزميل ، والف مبروك .

على الرحب والسعة

● قدم من المملكة العربية السعودية الى ارض الوطن الصديقان الحميمان عبد الرحيم يعقوب وسالم يعقوب آل باوزير لزيارة الاهل .
فهلا وسهلا بهما :
وعلى الرحب والسعه .

صدور مرسوم بتشكيل المحكمة الجنائية

يصدر قريبا مرسوم بتشكيل « المحكمة الجنائية التجارية » التى وافق مجلس الدوله منذ وقت غير بعيد على القوانين الخاصه بها .

يرأس هذه المحكمة الشيخ عمر سعيد بابعشوت الذى عمل فى هذه المحكمه قبل توزيع اختصاصاتها عام ١٩٤٥ م .

احكام هذه المحكمة قابلة للاستئناف الى « محكمه الاستئناف »

« محمية الصومال » : تنال استقلالها التام

غدا (الجمعة) تدشن جمهورية الصومال الكبرى

نالت محميه الصومال صباح يوم الاحد الماضي دولة مستقله .

جرت احتفالات كبيرة في هرقيسه - عاصمه الصومال شهدها مندوبون عن جميع الدول في الامم المتحده باستثناء دولتي اسرائيل وجنوب افريقيا .

مثل عدن في احتفالات اعلان الاستقلال ثلاثة من مجلس التشريعى . .

اعلن رئيس حكومة الصومال المستقل ان بلاده ستتبع سياسة الحياد الايجابي بين الكتلتين الشرقية والغربيه .

يعلن رسميا يوم الجمعة (غدا) اول يوليو ١٩٦٠ في مقديشوه عاصمه صوماليا عن قيام جمهورية الصومال الكبرى .

تضم محمية الصومال المستقله وصوماليا الخاضعة للرصاية الايطاليه سابقا .

☆

● عين جامع الصومالي بالمكلا يشيد احوته في الصومال بعيد استقلالهم واعلان الجمهورية الصومالية الاولى .

المحـاكم.. في حضرموت

بقـلم
عبدالرحمن عبدالله بكير

بسم الله الرحمن الرحيم —

المحاكم في الدولة القعيطيه ككل المحـاكم في كل بـلاد الله تستهدف مساعامه واخرى خاصة كما انها تسير وفق مناهج ذات صبغة متعددة وفلسفه مقننة تخدم الاغراض التى انشئت المحاكم من اجلها .

اهداف المحاكم في الدولة القعيطية

وان أول و آخر ما تستهدفه المحاكم بصوره عـامه هو تحقيق العـدالة وبصورة خاصه تحقيق العدله بـين المواطنين والقضاء على عبث العابثين فيظل قانون يستلهم اصلحه العامه .

هو قانون الشريعه الاسـلاميه

السمحة وتحقيق العدله وتنسيق العمل في المحاكم جاء النظام التالى :

مناهج العمل في المحـاكم

وقسمت المحاكم نظام العمل فيها الى قسمين اوليين فجعلت القسم الاول يخضع المكان له وهو ما يطلق عليه اسم الاختصاص المكـانى وجعلت القسم الثانى يخضع المرضوع له وهو ما يطلق عليه اسم الاختصاص المرضوعي او الاختصاص المادى وبيان ذلـك ان اختصاص القضاء اما ان يكون اختصاص مكاني بمعنى انه ليس لقاضي منطقه معينه ان يباشر عملا في منطقة معينة لقاضى اخر اوليست معينة وكل قضاء يصدر من قاضى في غير المكان المعين له يعتبر لاغيا وناشأ عن هذا ان وجـد في الدوله قضاة اوليه لا يتعدى عملهم بصفه عامه ما يشمله مركز اللواء وما يحيط به وما يتبعه جغرافيا الا حيث يوجد استثناء آخر نشئ في من مقاطعات لوائه وحينئذ يتعدى اختصاصه القضائى المكانى في الحكم فقط الى المقاطعه التى صدرت فيها قضية استثنافيه يشملها اختصاصه الوضرعي كما وجد في الدوله قضاة مقاطعات لا يتعدى مكان عملهم مقاطعاتهم التى عينوا بها والايضاح ذن للدوله سته اوليه بهاسته قضاه وحوالى اربعة عشر (١٤) مقاطعة بها ثمانيه قضاه فقط ويرجع قلة عـدد القضاه في المقاطعات الى ضم بعضها الى البعض الاخر في الاختصاص المكاني هذ الى جـانب محكمه استئناف بالمكلا مكونه من رئيس وعضوين .

والى جانب ذلك رئاسة القضاء (المجلس العالى) ومحكمته مكونه من رئيس وثلاثة اعضاء ومقرها الرئيسى — المكلا — العاصمه .

واختصاص القضاء ثانيا مرضوعى او مادي وهو بصوره عامة يشمل كل قضايا الناس الخاصه منها والعامة (المدنية والجنائيه) وهو بصوره خاصه موزع بين محاكم المقاطعات ومحاكم الألوية ومحكمة الاستئناف والمجلس العـالى وللبيـان فمحاكم المقاطعات ابتـدائي فقط ومحاكم الالويه لها اختصاص ابتدائي واختصاص استئنافي الا ان اختصاصها لايشمل قضايا القتل ومحكمه الأستئناف لها اختصاص ابتدائى في قضايا القتل واستئنافي في غيرها اذ بلغت حدا معينا في القيمة والقدر يوضحه القانون اما المجلس العالي فله اختصاص استئنافي وتميزى فقط على ان هذا لايمنعه من مزاولـة اى قضيه ابتدائيه او احالتها لغيرجهه الاختصاص في حدود القانون كما ان لرئيس المجلس العالى صلاحيات اخرى في القضاء كـون التشريعات والوائح ووضع النظم يوضح كل ذلك قانون خاص صادر في عام ١٣٧٦ هـ ومنشور يوضحه صدر في عام ١٣٧٩ هـ ايضا وقد الغى هذا القانون جميع قوانين المحاكم السابقة له بالدولة .

قوانين المحاكم

ولمحاكم الدولة قوانين اساسيه توضح الاختصاصات العامة والخاصه وتبين صلاحيات السلطه التشريعية والقضائيه والتنفيذية كما ان لها قانون للفصل في الخصومات هـو مذهب الامام الشافعى رضـي الله من الشريعه الاسلامية المطهرة مع ما تبعه من اراء مختارة من مذهب الامام نفسه او من مذاهب اخرى اسلاميه ومع ان هذه القوانين الاساسية والفرعيه وما يتبعها من تعليمات توضحها او تشرحها او تضيف لها امرا جديدا مع انها مفيده وقيمه الا انها في حاجه الى المزيد مـن التنسيق والتوضيح والاحاطه وهذا الامر الذي يسعى المصلحون المخلصون له وبحمد الله فالمصلحون المخلصـون المتخصصون موجودون بهذه البلاد وسيضعون فيما اعتقد لو استعين بهم الاسس الصحيحه الصالحه للقوانين القضائيه .

وبعد فان محاكم الدولة مع استقادى بصحه وسلامة كثير من النظام الذى وضع لها الا انه كما قلت بحاجه الى بذل الكثير من الجهود للتنسيق والتوضيح والشمول في حدود النظام الموضوع والمقترح وللعمل المستمر المتواصل للبناء القوى الجديد عـلى الاساس القوى القديم ومن اجل ان اشرك القراء في رايي حول الاصلاح القضائى المنتظر والمطلوب مع تقديري لسلامه الكثير من النظام الموضـوع ادون لاتي كنقاط اوليه

١ـ ان تستعين الحكومة بالكفاءات المحلية المتخصصة وان تكون لديها الثقه فيهم ويمكن ان تظهر ملامح هذة الثقه من خلال ما تسنده اليهم من اعمال هم اجدر واحق بها واهلا لها

٢ — ان تدرس الحكومـه وهي التى يبدها كل شيء باهتمام جميع المشاريع والمقترحات التى يقدمها رجال القضاء او بعبارة اخرى التي يقدمها المسؤلون من رجال القضاه والمقترحات التى يقدمها غير هؤلاء مما يراد منه البناء والعمل للمصلحه العامه ثم تنفذ وبدون تراخ ما هـو جدير بالتنفيذ .

٣ — ان تشجع مخلصـة من قضاتها من يستحق التشجيع والتشجيع بطرق واساليب وهى غير خافيه على احد .

٤ — واخيرا فمع ان الوضـع القضائى بحضرموت مطرد التقـدم الا ان مصلحة القضاء ككل المصالح الاخرى بحاجه الى وضع قـواعد اساسيـه تحدد سـيرة وطريقـه الاجراءات للسير في قضاياه ولتنفيذ احكامه واوامره الخ

وهذة النقطه بالذات تشمل وضع القواعد والقوانين التى تحفظ للقضاء استقلاله وتصون حريته وكرامتـه وتحفظ له قداسته وتمنع تدخـل المتدخلين من غير ذوي السلطة القضائية فيما ليس من شأنهم فليس باضر على القضاء من التدخل في احكامـه وشؤنه بغير هدي ولا كتاب منير ثم القواعد والقوانين المحدده المعالم الواضحه المسالك التى تصون وتحفظ حقوق المواطنين ودمـاءهم واموالهم وتقمع براجم الذين يحـاولـون السير بالقضاء في غير ما خلق وهي له ومن أسوأ حالا ممن يحاول اطفاء نـور الله والله متـم نـوره ولو كره المجرمون ومن ذلك قواعد الاجراءات والمرافعـات وطـرق الاثبات الى غير ذلك مما يجعل طرق التحاكم واضحه وتجعـل المحاكم فوق مستوى الشبهات لوضوح الطرق التى تتبعها وبعد ذلك تاتى مرحـلة القواعد والقوانين لتنفيـذ احكـام القضاء مدنيه او جنائية وهذة القواعد والقوانين هي النقطه التى ينتهى عندها احقاق الحق او العكس فمهما قدر وضوحها وصراحتها ووضعها في ايد امينه تتوفق العداله وتحقيقها وتفعيد القواعد وتقنين القوانين لكل مصلحه ضرورة تحتمها طبيعـة الاعمـال المنظمه التي تستند الى اصل وتعتمد على قوانين لان ما يستند من اعمال قضائيه كانت او اداريه ما يستند منها الى قانون يكون ذا حساسيه

البقية على صفحه (٧)

هذا المقال

كان من المقرر ان ينشر هذا المقال في العدد الممتاز من الطليعة .

ولكن نظرا لزحمة المواد في ذلك الوقت تأخر هذا المقال وغيره الى مناسبات اخرى . .

ولعله يكون من الافضل ان ينشر هذا المقال وهو — عن المحاكم في حضرموت — في هذا الوقت بعد ان ترددت الاخبار في الأسبوع الماضي عن عزم رئيس القضاة الشرعيين على طلب الاحالة الى المعاش ! !

انا نقدم هذا المقال النيم كمساهمه هنا في فتح مجال المناقشة حول طرق الاصلاح الواجب ادخالها على هذه المحـاكم .

وهذا المقال يقترح بعض طرق الاصلاح وهي طرق تستحق منا الاهتمام والعناية فالي مزيد من المناقشه العلميه الهادفه .

«الطليعة»

أعلان

هل أنت مقبل على بناء

هل ترغب في الاستيراد . او ترغب في ان تشتري محليا مواد غذائية او طبية وعقاقير واسمنت ومواد البنـاء وغيرها .

هل تشعر بصعوبة وفشل فيما يختص بنقلك البري والبحري .

اننا دوما رهن اشارتك

فضلا اتصـل بمحل :

شركة السادة عبد الرزاق واحمد برهاي

المكلا — حضرموت

وكلاء اخراج - وكلاء تصدير وشحن - متعهدي بناء موردي سكر ، رز ، اسمنت ، ومواد غذائية اخرى

ولدينا ورشة مجهزة بأحدث الآلات والأدوات ووكلاء فرعيين لراديوهات شركة فليبس ومنتجات اخرى وذلك في جميع محمية عدن الشرقية - وموردي عقاقير وادوية من الشركات المنتجة الكبرى .

ممثلين للسـاده :

أ . بس وشركاه (عدن) المحدودة

حسن أحمد العماري وأخوانه

(صاغة ذهب)

يلبون طلبات الجماهير

ويحققون رغباتهم

خلف مسجد عمر (عمارة باسنبل)

المكلا بوع السده

الطليعة
مجلة . سياسية . اسبوعيه
انشئت في ٢٨ مايو سنة ١٩٥٩

صاحب الامتياز
ورئيس التحرير
احمد عوض باوزير
(دبلوم كلية الصحافه المصريه)

الاشتراكات
٢٥ شلن في الداخل
٣٥ « في الخارج
(الاعلانات يتفق بشانها مع الاداره)

المكاتبات
المكلا — حضرموت
(مكتب الطليعة) ص . ب : ١١٥
لا ترد الرسائل نشرت ام لم تنشر

مرة اخرى

هذا الكيـان يجب ان يـوحد

«بقلـم»
ابـو هاشم

امام عيني وبن يدى منشـور بعنوان (مساعى الجمعيه الكثيرية) وفيه من باب التحدث بنعمه الله اعمال ومساعى هذة الجمعيه في المضـمار الاجتماعى كما يقول المنشور نفسه كم يكـون النفـع عظيما لو كانت هذة المساعـي باسم الشعب الحضرمي جمعه وكان نصيب الوطن العزيز النصيب الاوفر والقسم الاكبر هكذا تخيلت او أردت او ربما هكذا يكـون الواجب الوطنى .

ثم استطرد المنشـور يقـول بالحرف الواحد (ان الجمعيه الكثيرية هى في الحقيقة سند لكل حضرمى وان حضرموت هى للحضارم ينبغى ان يكون الشعب الحضرمـي قـوة موحده لا يفرقها مفرق) عبارات طيبـه وامنيات عزيزه لا يعرف المنشور الا الفاظا خاوية من المعني الطيبه والمقاصد الحسنة هنا جمـد فكري ووجم قلبـي واحـدقت عيناى لترى هذه العجائب وهذه الغرائب وتتفرج على هذه المتناقضات في هـذا المنشـور وتساءلت كيف تكون الامـه الواحـده والشعب واحد وانتم تعملون مثل هـذه العصبيات المقرته وتنشرون هذه الجمعيات الطائفيه التى تميزكم عن بقيه اخوانكم والذي ترون انفسكم بها في مقـام اعلى تخافـون ان يساويكم او يصل اليه اخوانكم او ان لكم حقا اغتصبه غيركم فترون بهذه التكتلات ان تسترجعوه كيف يكون الشعب الحضرمى قوة موحدة لا يفرقها مفرق وقـانون جمعيتكم يقول بالحرف الكبير وانهـا تسعى لصالح آل الكثيرو الشنافر ولا يمكن لغيرهم ان يكونوا عضـوا في مجلس ادارتها هذا المعـول الهدام الذي يفرق الامـه الواحدة ويسعى في خرابها

ويقول المنشور ايضا (ويهمنا ان نسجل في هذا المقام اننا قد تلقينا نبأ سارا من حضرموت يتلخص في ان المساعي قد تكللت بالنجاح في تاسيس جمعيه كثيريـه في حضرموت تألف ادارتها من السادة فلان الى اربعه عشر عضوا (وكلهم من آل كثيرو الشنافر) واستطرد المنشور يقول (ولاجرم ان هـذا النبـأ يسر كل حضرمى (كذا) لان قيام هذه الجمعيه في قلب الوطن لمما يبشرنا جميعا بان نجم سعودنا قد افل وكوكب سعدنا قد اقبل يبشر بحسن المستقبل .)

اننا وكل حضرمى غيور على مصالح شعبه ووطنه لن يستطيع فهم هذا المنطق المعكوس ولا هضم هذه المغالطات الواضحه فكل حضرمى له عقل سليم وفكر صحيح يرى ويعرف ان رجال مؤسسى هذه الجمعيه واعضاء ادارتها هم جميعا من طائفة واحده لتساءل اين بقية هذا الشعب الحضرمي حين قامت هذه الجمعيه تبشر بحسن المستقبل والذي بوجود نجمها شتاتنا قد افل وكوكب سعدنا قد اقبل اوان آل كثـير والشنـافر هم كل الشعب الحضرمى وغيرهم ضاع صوتهم ونسيهم العالم اوان الشعب الحضرمي انصهر من جديد واصبح كثيريا شنفريا فحسب ام اندمجت هذه الالوف المؤلفه من الحضرميين واصبح الذي يمثلهم شرذمه قليله حتى يسر هذا النبأ كل حضرمي اننا لن نفرح بقيام مثل هذه الجمعيات الطائفية ولن يسرنا ظهور هذه المصيبات المقوته لاننا لا نحب ان يكون دستور وطننا على نظام الطائفيه والقبليه ولاننا لن نستطيع هضم هذه المبادىء السامه ونظام هذه الاحزاب التى تسعى بالانسانيه الى الوراء المظلم مراحل شاسعة والتى لاتزيد الامـه الخلاف وتنشر العـداء والتفرقة بين الامه الواحده والشعب الواحد في الوطن العزيز ليتنا اعتبرنا بما وقع لنا في المهجر الجميل اندونيسيا فبعد قيام هذه الجمعيات الطائفيه والاحزاب القبليـه انتشر بيننا البغضاء والحقد والعداء ونتيجة التفرقه والاهانه والأحتقار سبب هذه الامتيازات الموروثة اذا بقيت هذه الاحزاب الطائفية الى اليـوم واذا تقوم احزاب جديده من نوعها في الوقت الذى انطلقـت فيـه الحركات التحرريه العامة في الوقت الذي يسمى فيه المخلصون للوحدة الفورية الحضرميه ليستريح الوطن العزيز من قيود ثقيله ومشاكل متعددة .

انما بطبعنا نوقت هذه المبادىء السامه ونحارب هذه الافكار الضيقه لاننا لانرضى ان يضيع الشعب العربي الحضرمى تحت هـذه الشعارات المضله والافكار الخاطئه ولايرضينا الا أن يكون كيان الشعب كيانا قوى كيانا متين ينطق باسم الجمع ويدافع عن حقوق الجميع ومصالح الجميع .

ولعل الوقت الآن قد جاء ودور الشباب الواعي الشباب الذى يتحمل مسؤليه الوطن ولا يبـالى بالصعوبات التى تعترض طريقه في سبيل انقاذ الوطن العزيز .

ثم جاء دور الجميع لان ندرك خطأنا ونسرع خطانا فنعمل اصالح الجميع ونبنى مستقبلا مهـداء على اساس التسامح والمساواة الديمقراطيه والتعاون الوطيد لانقاذ شعب بائس ووطن عزيز .

« ابو هاشم »

اندونيسيا

الفتنـة نائمـه لعن الله مـن ايقظهـا

لقد قرأت في مجله الطليعه عدد خمسين بحرر ٢٣ القعدة الموافق ١٩ مايو عام ١٩٦٠ نبأ عن قيـام لجنه بتريم دعت نفسها باجنه محاربة العادات الضاره وهى كما يقول الكاتب :

« عكس ذلك تماما اذ أن ان هـذه اللجنه تعمل لنشر التفرقة والبغضـاء بين المواطنين وقسمت ابناء وطـن واحد الى ستة اصناف وميزت كل صنف عن اخيه سيما في حفـلات الزواج فلايجوز لاحد الاصـناف الستة ان يلبس ماخصص للآخـر وسنت على من يخالف تلكم القرارات غرامة اقلها ثلاثين شلن واكثرهـا ثلثـمائة شلن وفعلا عاقبت المخالفين الذين لم يوضخوا اقراراتها » فاذا صح ذلك النبأ وارجو ان لايحققه الله

كل عربى ووطني ومؤمن بعروبته ووطنيته ومخلص لقوميته لا يرضى الاستعباد ويحب ان يعيش حرا معززا مكرما لايمتاز عن اخوانه ومواطنيه بشيء ولا يمتازون عنه باى شيء انتا جميعا ابناء وطن واحد وعقيده واحده ورحم الله شاعرنا الحضرمى الاستاذ احمد بن عبدالله السقاف حيث قال:

ليس منا من لا يريد الوئـاما
او يرى الخير فرقة وانقساما
وطن واحد ويعرب جد الكل
والكل يخدم الاسلاما

اننا نرفع اصواتنا عاليه نحارب بها كل من يسعى في خلق المشاكل وبث سموم التفرقة بين ابناء شعبنا الحضرمي ونقف امام كل من يريد ان ينشر بيننا البغضاء فلا فضل لعربي على عجمي الا بالتقوى ولا ميزة لأخ على اخيه الا بالعلم فعلى ذلك مشى من قبلنا من السلف الصالحين ومن أجل ذلك الغرض السامي سنكافح الى يوم الدين فالى حكومتنا المرقوة والى زعمائنا المخلصين والى شبابنا الاحرار بلسان جمع المغتربين من الحضارم نتقدم صارخين ونلتمس منكم تصحيح خطوات اللجنه التى حادت عن السبيل المستقيم ووضع حد لهذه الحركات المتهوره

البقيه على صفحة (٦)

مكتبة الشعب في خدمة الشعب

للطـالب : لوازم مدرسية بكافة انواعها وكتب عربيه وانجليزية

للفنان : جميع لوازم وادوات لرسم وغيرها

للتاجر : ادوات مكتبية من جميع الانواع والاصناف

للقاريء : صحف وكتب ادبية وعلمية وقصصية عربية وانجليزية

كل ذلك باسعار زهيده والتجربة خير برهان

العنوان : ص.ب : ٢٨ (المكلا حضرموت)

بجوار مدخل مسجد عمـر

بلاك
للراديو الناشف

ماركة (بلقن) (BULGIN) الانجليزية
سهلة التركيب (بدون لحام) تعمر طويلا

تحفظ اللمبات سليمة من الاحتراق

الوكيل الوحيد لحضرموت :
محمد على باسلامه واخوانه

المركز الرئيسي : المكلا (حافة البلاد) ص.ب ٨٢
الفرع : الشحر « عمارة الكلالى »

اعلان

تتشرف - ونعلن للمسافرين عن مواعيد وصـول البواخر الى ميناء المـكلا في شهر الحجة ومحرم سنة ١٣٧٩ م .

الباخرة	من	الى	التاريخ
ويكيلو	السواحل	دبي والبحرين والكويت وقطر	٢١ الحجة
ونقابو	الخليج	عدن، بمباسه ، زنجبار، دارالسلام	٢٢ الحجه
وان ريبيك	الخليج	بمباسه	١٣ محرم

وكذلك نعلن ان الشركه كي . بي . أم قد قررت تسيير الباخرة (دى ارنس) في البحر الاحمر من المكلا وعدن الى الحويس كما تمر في موانى السودان وجدة واليمن ابتداء من تاريخ ١٥ مايو ١٩٦٠ م

لحجز تذاكر السفر اتصلوا بمكتبنا

راشد علي بهى غلام حسين
وكيل عام للبواخر
برقياً : راشد علي ص. ب. ٣٢ (المكلا - حضرموت)

اعترف ، انني ذهبت الى سجن المنوره ، وفي رأسي عشرات الصور والتخيلات عن مشاهد التعذيب والقسوه التي لابد وان السجناء يتعرضون لها داخل زنزاناتهم .

ولم افصح لصديقي الشيخ بدر احمد الكسادي (نائب اللواء) الذي كان يرافقني في هذه لزياره لسجن المنوره ـ لم افصح له عن هذه الخواطر السوداء التي انتابتني ونحن في طريقنا الى السجن .

من يدري لعل الشيخ بدر هو الآخر يفكر بشيء من هذا فلقد علمت ان هذه الزياره بالنسبه له ، هي لزياره الاولى لهذا السجن وان كان قد حضر مره للنظر في قضيه الاربعة عشر سجينا الذين اضربوا عن الطعام !!

وامام احدى البنايات الواسعه القائمه على ربوه من الارض الفسيحه وقفت السياره التي كانت تقلنا كانت هناك بعض الاشجار في الفناء الخارجي للبنايه وامام المدخل وقف احد الجنود بينما اخذنا طريقنا الى الطابق الاعلى من البنايه حيث يضم مكاتب الموظفين .

وجلسنا في مكتب قائد السجن الذي لم يكن موجودا وقت حضورنا كانت هناك ايضا غرفة تضم المكتبه وعددهم اثنان وفي الغرفة التي يوجد بها مكتب القائد يوجد دولاب خاص لحفظ الادويه والعقاقير الطبيه ولقد علمت ان موظفا برتبه صيدلي يقوم بمعالجه السجناء في الحالات الاوليه من المرض ولم يكن الصيدلي موجودا وقت حضورنا لقد كان

كاكو أبو سالم

« صانع الحلي الذهبية الظريفة »

المكلا ـ ص . ب : ٧

يقدم

الصيادي السمك

غزل وشباك « نيلون »



أقوى وافخر انواع

الغزل لصناعة شباك الصيد

(ماوحكة ابوطير)

الوكيل الوحيد لشركة :

Tyama Fishingo Net Mfg Co., Ltd.

OSAKA JAPAN

PENGUIN

(زيوت بيفرول)

انتاج مصانع بيفرول الهولنديه الشهيره

BEVEROL

لغرض الاحتفاظ بسيارتك ومكائن الماء تذكر دائما هذه الماركة المعروفه محليا بماركة « ابو صاروخ » ولاتتردد ان تستعمل :

«صليط بيفرول للسيارات»

«صليط بيفرول لمكائن الماء»

صليط قير تعبئه جالون واربعة جالون وخمسة جالون

صليط بويك تعبئه رطل واحد ورطلين

شحم للسيارات ولمكائن الماء تعبئة ارطال ٣٣ ، ١٨ ، ٣ ، ٧ و ٢

باسعار مغريه جدا

الاستعلامات اتصل بالوكيل الوحيد

لسائر القطر الحضرمي :

احمد محمد باعشوان وشركاه

ص ب : ٣ المكلا ـ حضرموت

أول تحقيق صحفي

غير مصور عن سجن المنـو

ثلاث ساعات كاملة قضـ

احصائيه ٥٨ ـ ٥٩ تقـول : ٣٨

يتلقى بعض الدروس التي تلقى يوميا بمدرسه التدريب بالمستشفى .

وبعد دقائق حضر قائد السجون الشيخ محسن المرفدي الذي رحب بنا في مكتبه وعتب علينا اننا اجلنا زيارتنا لسجن المنوره الى هذا اليوم .

لقد كنت اواتح الشيخ المرفدي كلما لقيته في مكاتب المحاكم الشرعيه في نيتي زيارة سجن المنوره ولكن العمل في الصحيفه كان دائما لايدع لي الفرصه للقيام بهذه الزيارة وكنت اكرر له طلبي بين الحين والاخر .

حتى وقع حادث اضراب الاربعه عشر سجينا الذين امتنعوا عن تناول الطعام .

كنت وانا استمع الى تفاصيل حادثه الاضراب قد عقدت العزم على القيام بزيارة سجن المنورة لمعرفه ما يجري داخل هذا السجن الكبير .

ووجدت من صديقي الشيخ بدر احمد الكسادي التشجيع الكافي للقيام بهذه الزيارة ولم يمض على حديثي هذا سوى يومين او ثلاثه حتى وجدت من يدعوني صباح يوم السبت الموافق ١٨ يونيو الاستعداد الفوري للذهاب الى سجن المنوره !!

ونزلت على الفور وجدت النائب بدر في انتظاري بسيارته وكان الوقت الثامنه الا دقائق من صباح ذلك اليوم .

واستغرقت في تفكير عميق حتى انفتح لنا باب السيارة ووجدنا انفسنا وجها لوجه امام سجن المنورة .

☆

وأعود الى حديث الشيخ المرفدي :

لقد كان ترحيب المرفدي بنا حارا كنت اتوقع على الاقل ان يكون استقبالنا فاترا تشوبه بعض لوبه ولكن الذي حدث كان العكس تماما كنت أبحث عن المعلومات طوال الساعات الكامله التي قضيناها في مكتبه كان يحضر احيانا بنفسه السجلات التي نطلبها لم يبد عليه الضجر او الضيق اطلاقا كان يقول لنا اطلبوا كل المعلومات التي تحتاجون اليها وعندما سألت عن العمل الذي يقوم به السجناء التسعة المجردون حاليا في قوله قال :

انني اتمنى ان اذهب معك لترى بعينيك كيف يعيش اولئك السجناء والاعمال الزراعيه التي يقومون بها

ثم ايضا :

لقد قلت لصديقي الكسادي ونحن عائدون من زيارتنا لسجن المنوره .

ان الزائر للسجن لا يشعر اطلاقا ان السجناء يعيشون في جو من الارهاب او القسوه ان الحياة داخل السجن تسير عاديه كما تسير الحياه في اي مكان اخر خارج السجن ليس هناك ما يميز السجن عن غيره سوى بعض القيود التي تتطلبها المحافظه على السجناء كافراد مذنبين يقضون فترة العقوبة المحكوم بها عليهم .

لقد اجتمع حشد من السجناء ونحن نغادر البوابه لداخليه للسجن كان بعضهم يشكون من الاحكام التي صدرت ضدهم لم اجد بينهم شخصا واحدا يشكو من المعامله السيئة من احد موظفي السجن كانت غيرت السجناء تتعلق بتطلب بعض المساعده كانوا قد علموا ان نائب اللواء

● اننا لا نصنع شيئا ذا قيمة عندما نكدس السجناء داخل جحور خربة معتمه بيد اننا نصنع لحاضرنا ومستقبلنا كل خير عندما نبذل من جانبنا جهدا نحول به حريه المجرم الى بطولة فنستثمرهم في المشروعات التي تحتاج الى جهد ومغامره ونعاملهم كأناسي وبشر

« خالد محمد خالد »

ورئيس تحرير « الطليعة » هما ضيوف السجن .

وطول الفتره التي قضيناها مع السجناء لم تصدر من قائد السجون او حراسة اي زجر لسجين ما كان السجناء يتكلمون بحريه ترحى بانهم يعاملون في السجن معاملة كريمه .

وفي الاجتماع الذي ضم نائب اللواء وقائد السجون والسجناء الاربعة عشر الذين كانوا قد اعلنوا الاضراب عن الطعام ، قال لي قائد السجون :

ـ تفضل فوجه ما تشاء من اسئله ؟

ولم اكن بحاجة الى توجيه اي سؤال لقد كان شكوى السجناء تنصب على الاحكام الصادره ضدهم ولم تكن تتلق بالمعامله في السجن بل لقد سمعت اطراء من السجناء على المعاملة الحسنه التي يلقاها السجناء من سجانيهم

لقد قال لي صديقي الكسادي في نهاية زيارتنا للسجن

اخشى ان تكون هذه المعاملة المتناهيه في الطيبة من المسؤلين في السجن قد يدفعنا الى التساؤل بل والاحتجاج .

ولكني قلت للكسادي :

● صحيح ان هذه المعاملة الطيبه قد لا تتوفر في بعض السجون وربما في اكثر البلدان تقدما ولكن علينا ان نضع في الاعتبار الخصال الحميده التي يتصف بها السجناء في بلادنا كالطاعه والرضوخ للأوامر بصرف النظر عن الواقع الذي يجب ان تكون عليه السجون من حيث انها اداه للتقويم والاصلاح لا الانتقام والعقاب

ان السجون يجب ان تكون مجرد اماكن يقضي فيها المنحرفون والمذنبون فتره استجمام ليكشفوا فيها عن حقيقة نفوسهم الخيره فلا يعودون الى ارتكاب مخالفات امثالها :

ان معظم السجون في البلدان المتقدمه حضاريا تنهج نهجا جديدا وذلك بان توفر للسجناء الجو الصالح لان يعودوا الى المجتمع مواطنين صالحين ونافعين .

☆

نعود مره اخرى الى مكاتبنا في مكتب قائد السجون بالمنورة .

لقد بني سجن المنورة في اكتوبر من عام ١٩٤٥ . وقبل ذلك كان السجناء يرحلون الى عماره داخل العاصمه كانت تقوم في المرقع الذي تقوم فيه الآن بناية المحاكم الشرعيه .

وهناك سجون فرعيه اخرى في كل مقاطعه من المقاطعات في الدوله النعيطية ولها مخصصات في ميزانيه السجون ويشترط في هذه السجون ـ التي هي عباره عن غرف عاديه ملحقه بمكاتب قائم او نائب المقاطعة ـ

● ان السجن كالقانون يجب ان يتحول من عقاب الى علاج ومن اداة تعذيب . . الى وسيله تهذيب .

«خالد محمد خالد»

الا يتعدى مدة السجن المحكوم بها على السجين شهرا واحدا فاذا تجاوز الحكم هذه المدة وجب ارسال السجين الى السجن الرئيسي بالمنوره .

ونحن نرجو ان يهتم نواب وقوام المقاطعات بتوفير المكان والمعاملة اللائقه بالسجناء . وان يكون صدور الاحكام بالسجن تتم بعد اكتمال

البقيه على صفحة ـ ٥ ـ

يكتبه لك رئيس التحرير :
ها في ضيافة قائد السجون
سجيناء . هم كل نزلاء المنـورة



الاجراآت القانونية لأن تأتي اوامر السجن نتيجة لاحدى حالات الغضب الشخصي ! !

وميزانية السجون لعام ٥٩-١٩٦٠ هى كالآتي :

١٧٤،٠٨٤ شلن سنويا.

ويتكون سجن المنوره اساسا من اربعة عشر زنزانه (مقاس الواحده ٢٧ قدم طولا و ٨ قدم عرضا) وجناح مستقل للنساء ، وجناحين مستقلين للمجانين احدهما الرجال والآخر للنساء . ويتبع ذلك حمامات للوضوء وبيوت الخلاء (المراحيض) وحواجي لحفظ الماء ، ومطبخ وغرفه للمرضي ومسجد للصلاة .

وقد سألت عما اذا كان يوجد واعظ ديني يقوم بزيارات للسجن في بعض ايام الاسبوع فقيل لى ان ذلك كان متبعا في الماضي .

ومواعيد الزيارة بالنسبه لعائلات المسجونين هي الاثنين والجمعه من كل اسبوع ، وتتم الزيـارة بان يحضر السجين الى بوابة السجن الداخليه حيث يسمح له برؤيه قريبه .

والاوامر مشدده في منع دخول السلاح او انواع الدخان الى داخل السجن . وعندما فتح لنا باب السجن وكان معنا ضابط السجون ونائب اللواء اضطر الى اطفاء اقاب سجائرهما كما احتفظ الجندى الموكول اليه الحراسه بعلب السجائر التى كنا يحتفظان بها . حتى اذا غادرنا السجن سلمت اليهما . وقد تكرر هذا مرتين ولم يحدث ان غفل الحارس عن تطبيق هذه الاوامر ! !

وقد حرصت على رؤيه الطعام الذي يقدم الى السجناء . ولقد كان الوقت مبكرا الامر الذى حال دون تذوقي للطعام ، ولكنى تأكدت من المقادير اليوميه لكل سجين وهى كالآتى :

رطل رز : لوجبتى الغذاء والعشاء .

دهن : اوقيه ونصف .

سمك بمعدل ٢٥ سنت .

طماطم .

اما اللحم فيعطى للسجين بمقدار ربع رطل مرتين كل شهر ! !

وعلمت ان الطبيب يقوم كل شهر تقريبا بزيارة المستشفى والنظافه داخل عنابر السجناء كمرضيه بصورة عامه .

ومجموع نـزلاء السجن حسب الكشف اليومي (١٩٦٠/٦/١٨ م) هو كالآتي :

نساء	رجال	التفصيل
..	٤	تحت المحاكمه بجرائم قتل
..	١٠	محكومين بجرائم قتل
٠٢	٣٢	محكومين بجرائم مختلفه
..	٠٣	رهائن الباديه
٠١	٠٥	مجانين
٠١	٠١	دين وحقوق
٤	٥٥	المجموع تسعه وخمسين

● قد يسأل سائل : عما اذا كنا ندعو لتحليل السجناء وتحويل السجن الى منتدى يضم وسائل الترفيه ومناهج التعليم . ؟

ونجيب من فورنا : نعم نريد ان يكون السجن منتدى يضم كل وسائل الترفيه ، بيد اننا لانرى في هذا تـأصيلا ، بل علاجا واصلاحا .

« خالد محمد خالد »

والجرائم المختلفة تضم جرائم السرقه واطلاق النار والاختـلاء وتهريب والمخدرات والاحكام العسكريه والخمر لزنا الاخلال بالامن وغيرها .

وتدل احصائية عام ٥٨ ١٩٥٩م على ان نزلاء السجن كانوا ١٣٨ سجينا حسب التفصيل التالى :

١١٧	من الرجال
٠٢١	من النساء

وبيان الجرائم كالآتى :

عدد	
٠٢	القتل
١١	السرقه
٠٧	تهريب المخدرات
١٣	الجنون
٩	رجال
٤	نساء
٢٦	الزنا .
١٢	رجال
١٤	نساء
٠٩	الخمر

☆

وبعد .

هذه بعض المعلومات التي تمكنت من الحصول عليها في زيارتى القصيرة لسجن المنورة التى استغرقت ثلاث ساعات ، وهى ليست كل المعلومات التى كنت ارغب في الاطلاع عليها ، لقد كان الوقت ضيقا جدا ، فلم يمكنني من التحدث مع السجناء في قضاياهم ومشاريعهم بعد قضاء فترة العقوبة .

ولقد ظهر لى من خلال لقائى القصير مع السجناء ان بعض الاحكام التي صدرت ضدهم بحاجه الى أعادة النظر والمراجعه . وقد علمت من السيد بدر الكسادى ان النية تتجه الى تكوين لجنة حكومية تقوم بزيارة السجن شهريا لمراقبة حالة المسجونين والنظر فى شكاويهم وتتألف هذه اللجنة من :

١ نائب لواء المكلا
٢ مندوب عن المحاكم
٣ مندوب عن السكرتاريه

كما تتجه النية ايضا الى وضع لوائح داخليه للسجن نظرا لعدم وجود مثل هذه اللوائح في الوقت الحاضر .

وبالنسبة للسجناء فانى أرى ضرورة تدريبهم على الاعمال المهنيه حتى اذا انهى السجين مدة العقوبه خرج الى المجتمع وهو قادر على الكسب الحلال بكده وعرقه .

● ان المستقبل القريب للانسانية لن يعترف بكلمة سجن . . بل لن يعترف بالسجون نفسها . .

« خالد محمد خالد »

واذا كان لى ان اشكر احدا على ما ورد في هذا التحقيق من معلومات مفيدة فان قائد السجون الشيخ محسن الرفدى ونائب لواء الشيخ بدر الكسادى هما اللذان يستحقان الشكر والثناء فقد ساعداني للحصول على كل ماطلبته من السجلات والارقام فاليهما وحدهما يعود الفضل في كتابة هذا التحقيق السريع الذى أقدمه لقراء « الطليعة » عن سجن المنوره . احمد عرض باوزير

انتخابات نادي الشباب الرياضى بالغيل

جرت انتخابات جديده بنادى الشباب الرياضى بالغيل و اسفرت عن اللجنة التاليه :

(١) محمد عمر بن غرث رئيس
(٢) فرج احمد عبد الغفور نائب رئيس
(٣) صالح احمد جوهر السكرتير
(٤) مبارك عبدالله خريصان امين المال
(٥) سالم عبد الرحيم مشمع ، سكرتير الرياضه (٦) عوض عبدالله باضريس (كابتن ميدان)
(٧) عبدالله عوض فليحان ، مستشار
(٨) احمد

أبناء عدن والمحميات وحضرموت

يطلبون . . مصاغاتهم الذهبية

من محل الصائـغ :



علي عبد الله لعماري

عـدن (حافة حسين)

تليفون رقم ٣٢٦٤

اتقان في الصنعة . أمانه في المعاملة

اسعار معقـوله

اقصدوا المحل لتتأكدوا ولتطمئنوا

الرجل العاقل الحريص على مصلحته

يستعمل دائما :

« صليـط فجزول »

لقد اثبت هذ الصيلط طول الاعوام المـديده على انه خير ضمان لسلامة السيارات ومكاين الماء وغيرها ومن اجل هذا كلنا نستعمل صليط فجزول المشهور فى حضـرموت

اذا أنت استعملت فجزول :

سوف تحتفظ بمكيننك او سيارتك دائما نظيفه

وسوف تعمر طويلا ولن تخلق لك المتاعب

الوكيل الوحيد :

غلام علي اسماعيل عبدالرحمن

المكلا - حضرموت

اعلان

هل ترغب في تجميل منزلك أو غرفتك ؟

كل شخص منا يود ان يكون منزله او غرفته او سيارته مزينة بالطلاء الفاخر والمضمون لمدة طويلة ومحتفظه برونقها سواء كان ذلك شبابيك حديدية او خشبية حيطان (جدران) وابواب داخلية وخارجية هذا الطلاء الممتاز موجود لدينا على انواعه :

نورة ملونة ، بلاستك ، ايملشن وارنيش ملون دهان صنع بمعامل (كارسـن) ماركة برميل الشهيرة

كما توجد لدينا مصابيح على انواعها للميز والسقف والحائط من صنع « تلي » وكذلك كاويات والجميع على الغاز وقطع غيارها متوفرة . وهناك ايضاً اجهزة الراديو على مختلف انواعه ماركة « باوبنكت » الالمانية ، على البطاريات الجافه او الكهرباء وايضاً الدواجات المشهورة المجربة صنع « رينال » الانجليزية والمعروفة بمتانتها وجودة صنعها واخيراً توجد لدينا العطور الهندية

زوروا محل الوكيل الوحيد للقطر الحضرمي :

حسن احمد عمر بازرعه

المكلا - ص . ب . رقم ٣٦

تهـانى المـواطـنين

بمرور العام الاول على صدور الطليعـه

حضرة المكرم السيد رئيس تحرير مجلة « الطليعه » الغراء .

بعد التحيه والتقدير لكم والتقدم والازدهار لمجلتكم المحبوبة .

اما بعـد : فانى اهنيء مجلـة « الطليعه » بيومها الثاني كما يسرنى جدا ان يصدر العدد الممتاز بتاريخ ٨ ذو الحجه ٧٩ هـ وهذا سبيل الطليعه دائما تفاجيء قرائها بكل جـديد وتبذل المجهود المرفق مع نشر الحقائق المحررة من زيف والمبالغات . لذلك يسرني ان تتجه الطليعه الى العنـايه باصدار اعدادها الممتازه لتعطي فيها صورة صافيه عن نهضة حضرموت وعن آمال الشعب الحضرمى والامة ولانسى ابدا الدور الذى تقوم به مجلة « الطليعة » ، في هـذا السبيل ولذلك فانني اهنيء القـائمين بامر (الطليعه) على اعمالهم رغم مايعترضهم من صعوبات ومكايدهن بعض اعداء في الداخل والخارج .

وانى اقول لهؤلاء المـأجورين موتوا بغيظكم فان مجلة الطليعه الغراء سارت وستسير دائما الى الامام رغم كل مايبذل من الاعداء ارلئك الذين لاضمير لهم وكان الاجـدر بهم ان يشجعوا مجلتهم وان لم تكن هى في حاجة الى تشجيعهم الان هذا واجب على كل فرد منا ، وفي الختام يسرني ان اوجه بواسطه مجلة (الطليعه) الغراء اطيب تحياتي الى الشعب الحضرمى خاصه والى الامه العربيه والاسلامية عامه ، وحقق الله آمال المخلصين في اتحادهم وعزتهم ومجـدهم واتمنى لمجلة الطليعة الغراء كل عز وازدهار والى الامام والله معنا جميعا .

جده — محمد عمر باخشب

● ●

الاستاذ احمد عوض باوزير رئيس تحرير مجلة (الطليعة) الغراء .

تحية : اهنئكم كما اهنئ شعب حضرموت ، كما اهني نفسي بمرور عام على مجلة (الطليعة) على ماحققته من تقدم في عامها الاول المنصرم . ان مرور عام على مجله الطليعه ليعني تحقيق امنية من اعز الامانى كما هو مساهم فعاله في الدعوة الى الوحدة والى الاصلاح .

ولم يكن مرور عام بالحدث السهل . انه نتيجة جهاد متواصل في سبيل تقويم الاوضاع المقلوبه وتحقيق الآمال المتلاطمة . فسر على بركه الله فالله معك ولينصرن الله من ينصره .

عبدالله احمد البطاطي

المكلا

● ●

اتشرف بتقديم ازكى التحيـه واعظم التقدير والاكبار لاخي العزيز رئيس تحرير مجلة (الطليعة) الغراء احمد عوض باوزير حفظه الله وابقاه نفعا لقومه ووطنه .

أسأل الله لكم ولاخواننا الاحرار المخلصين صحه تامه .

عزيزى لقد قرأت مجلة «الطليعة» عدد خمسين وقد اعجبت كثيرا بما فيها من المقالات الحرة والمبدأ الذى تسير عليه مجلتنا المحبوبه والجهاد المقدس الذى وقفتم انفسكم من اجله فانني ارجو بكل احترام ان تتقبلوا منـي آيات شكر وتقدير من قلب اخ مخلص لقوميته وعروبته سائلا المولى جل شانه ان يجزيكم خير الجزاء وان يصل ركب وطننا البائس بركب الامه العربية والشعوب المتحضره .

وختاما تقبلوا مرة اخرى شكرى الجزيل وحياكم الله والسلام عليكم ورحمه الله .

المخلص

هادى احمد السقاف

صرلو — اندونيسيا

« سفينـة نوح » بعدن

تحتفل بمرور عام على الطليعه

احتفل اضاء شلة « سفينة نوح » بعدن بمرور عام واحد على صدور مجلة الطليعة ..

وقد تضمن الحفل اغاطامن الاناشيد ، والخطب والفكاهات اعدت خصيصا لهذه المناسبة .

و« الطليعه » اذ تشكرهم على شعورهم الفياض تسأل الله لهم دوام المسرات والهناء وكل عام وكلنا طيبون .

« الطليعه »

الذهب النقـى الصافي

يوجد في محل :

محمد عوض باطاهر

(الصائغ)

شارع الامين رقم (٣) عدن

حـافـة حسين



تأكد بنفسك من هذه الحقيقه الناصعة وستجدانا صادقون مائة في المائه .

والتجربة اكبر برهان

محركات آرمسترون سيدلى

تقدم لكم اعمالها الجبارة في شتى ميادين الزراعة والصناعة والاناوة والملاحة

مميزاتها : تبرد بالهواء — لطيفة الحجم — يمكن الحصول عليها بارخص التكاليف معتمد عليها — اقتصادية في استهلاك الوقود

وهى احدث واحسن ما انتجته مصانع :

آرمسترون سيدلى العالمية

الكميات التي تصل الينا محدودة . فسارع بحجز طلبك لدى الوكيل الوحيد :

عوض سالم باعبيد واولاده

شارع الاتحاد عدن — شبام حضرموت

او لدى الموزعين

عمر محمد بلفقيه (المكلا)

ابوبكر محمد الجفرو واولاده

— الشحر — قصيعر — الديس الشرقيه — ريدة عبد الودود

ناصر ومحمد سويدان — ميفعه بلاد الواحدي

قطع الغيار متوفرة في جميع الفروع ولدينا مهندسون ذوو تجارب طويله

تهانى

● عبدالله سعيد حمران ومبارك عبدالله حمران وفرج عبدالله حمران ومحمد عبدالله حمران يهنئون الصديق عباس بن سعيد باصوتين بمناسبة زواجه بسيئون ويتمنون له الهناء والسعادة الزوجيه .

كما يرحبون بقدوم الولد سالم عبد بازياد الى ارض الغرف بحضرموت قادما من لوغندا وذلك لزيارة الاهل والوطن .

اتخاذ اجراآت

ضد موظفين في المستشفى

طالب المدعى العام باتخاذ اجراآت ادارية ضد موظفين في المستشفى الحكومي بالمكلا بعد ان ظهر التحقيق مسئوليتهما في حادث وفاة المدعو عوض محمد باحنان الذي مات خارج المستشفى في ظروف وملابسات غير مفهومه .

هذا وكانت (الطليعه) قد نشرت تفاصيل الحادث في عددها الصادر يوم ١٩ مايو الماضى وتساءلت عما اذا كان المريض قدمات منتحرا او ان الرفاه كانت طبيعية؟؟

يسأل عن اهله

سالم عبدالله باعطيه من الحضارم المغتربين بالكويت يسأل عن اهله بوادى دوعن (بضة) وكان قد غادر حضرموت منذ عشرين سنة ولم يتجاوز عمره اذذاك الست سنوات فعلى من يعلم شيئا عن اهل المذكور ان يتصل به كتابيا على العنوان التالى :

الكويت — دائرة البرق والبريد والتلغراف ، بواسطه عمر محمد مسيعان

● خالد محمد باعباد بعدن يهنيء اخاه عبدالرحمن عمر بن عبدالله باعباد بعودته الاولى « جميله » تيمنا باسم البطله الجزائريه «أبوحريده» ، ويتمنى للعروسة الصحه والعمر المديد .

● ●

سفر

غادر المكلا عائدا الى الدمـام الاديب محمد عبدالقادر على حكيم بعد ان قضى اجازته بين اهله وذويه .

وقد كان سفره بالجو عن طريق عدن والبحرين ، فعلى الطائر الميمون .

تعزية

● يعزى سعيد بن عبدالله الجعيدى آل العطاس بحجر في وفاة فقيدهم المنصب عمر بن احمد بن حسين العطاس منصب حصن باقروان الذى توفاه الله يوم الخميس الثاني والعشرين من ذى الحجة عن عمر ناهز التسعين .

تغمدالله الفقيد بواسع رحمته والهم اهله وذويه الصبر ، وانا لله وانا اليه راجعون .

الفتنـة نائمـة « بقيـة »

التى تسير بالوعي القوي الى حيث ينهار معه كل أمل لليقظه في الوقت الذي تستعجلنا السير فيه للحقوق بركب اشقاءنا في الوطن الكبير ظروف العروبة المتوثب فطالما مني العرب بتوافه الأمور عن تأدية واجب التضامن القومي وطالما غشيتهم طفيليات اجتماعيه فلم يروا معها الافق الواسع امامهم فكانوا وما زال الواصفار احلام واطفال انسانيه شفاهم الله مما يجدون وأراح المواطنين من ترهاتهم وخرعبلاتهم فنحن في أمس الحاجه الى الوحده فأمامنا امور سوف لانصل اليها الا بجمع كلمتنا وتوحيد صفوفنا فالفتنه نائمه لعن الله من ايقظها .

وارجو الله ان يسمعني في قومي بعد ذلك ما يسر آمين

هادي أحمد السقاف

تهانى

● عبدالله سعيد حمران ومبارك عبدالله حمران وفرج عبدالله حمران ومحمد عبدالله حمران يهنئون الصديق عباس بن سعيد باصوتين بمناسبة زواجه بسيئون ويتمنون له الهناء والسعادة الزوجيه .

كما يرحبون بقدوم الولد سالم عبد بازياد الى ارض الغرف بحضرموت قادما من لوغندا وذلك لزيارة الاهل والوطن .

اتخاذ اجراآت

ضد موظفين في المستشفى

طالب المدعى العام باتخاذ اجراآت ادارية ضد موظفين في المستشفى الحكومي بالمكلا بعد ان ظهر التحقيق مسئوليتهما في حادث

يسأل عن اهله

سالم عبدالله باعطيه من الحضارم المغتربين بالكويت يسأل عن اهله بوادى دوعن (بضة) وكان قد غادر حضرموت منذ عشرين سنة ولم يتجاوز عمره اذذاك الست سنوات فعلى من يعلم شيئا عن اهل المذكور ان يتصل به كتابيا على العنوان التالى :

الكويت — دائرة البرق والبريد والتلغراف ، بواسطه عمر محمد مسيعان

● خالد محمد باعباد بعدن يهنيء اخاه عبدالرحمن عمر بن عبدالله باعباد بعودته الاولى « جميله » تيمنا باسم البطله الجزائريه «أبوحريده» ، ويتمنى للعروسة الصحه والعمر المديد .

● ●

سفر

غادر المكلا عائدا الى الدمـام الاديب محمد عبدالقادر على حكيم بعد ان قضى اجازته بين اهله وذويه .

وقد كان سفره بالجو عن طريق عدن والبحرين ، فعلى الطائر الميمون .

تعزية

● يعزى سعيد بن عبدالله الجعيدى آل العطاس بحجر في وفاة فقيدهم المنصب عمر بن احمد بن حسين العطاس منصب حصن باقروان الذى توفاه الله يوم الخميس الثاني والعشرين من ذى الحجة عن عمر ناهز التسعين .

تغمدالله الفقيد بواسع رحمته والهم اهله وذويه الصبر ، وانا لله وانا اليه راجعون .

الفتنـة نائمـة « بقيـة »

التى تسير بالوعي القوي الى حيث ينهار معه كل أمل لليقظه في الوقت الذي تستعجلنا السير فيه للحقوق بركب اشقاءنا في الوطن الكبير ظروف العروبة المتوثب فطالما مني العرب بتوافه الأمور عن تأدية واجب التضامن القومي وطالما غشيتهم طفيليات اجتماعيه فلم يروا معها الافق الواسع امامهم فكانوا وما زال الواصفار احلام واطفال انسانيه شفاهم الله مما يجدون وأراح المواطنين من ترهاتهم وخرعبلاتهم فنحن في أمس الحاجه الى الوحده فأمامنا امور سوف لانصل اليها الا بجمع كلمتنا وتوحيد صفوفنا فالفتنه نائمه لعن الله من ايقظها .

وارجو الله ان يسمعني في قومي بعد ذلك ما يسر آمين

هادي أحمد السقاف

المحاكم في حضرموت (بقيه)

طبيعيه للاقناع به كما هو في نفس الوقت حارس امين لشوكة العدالة فمن التذبذب فهي لا تتذبذب ذات اليمين ولا ذات الشمال الا حيث يميلها الحق او القانون فتميل معه وما ألطفها مائله في هذه الحاله اما مالا يستند الى قانون من مختلف الاعمال في مختلف المصالح من اعلاها الى ادناها فان الاهواء تلعب به، بقصد وبغير قصد بنيه حسنه او بنيه سيئه ويجعل من الحق باطلا في وقت كما يجعل من هذا الباطل حقا في وقت آخره ثم ان عدم القوانين التي تنظم الاعمال وتوضح الحقوق والواجبات تجعل المحكوم وهو هنا كل مواطن تحت رحمة الحاكم او ذي الكرسي ان صح هذا التعبير الامر الذي يفتت كرامه المواطنين ويضيع كثيرا من حقوقهم في غبار التخبط الفوضوي من عدم المرجع ويشعرهم دائما بالصغار وانهم تحت رحمة الكبراسي الحاكمه لان لا قانون للمطالبة بالحقوق على ضوئه، ولا قانون لتأديه الواجبات على هديه، وانما هي مره اخرى وليسمح لي القراء — رحمة الكبراسي الحاكمه، ومن هنا فقط ينشأ التخبط في الاعمال، وتتركز السلطه آليا في جهه معينه، وتتلاشى المسئوليه والشعور بها من المسئولين، ويتوقف دولاب العمل ان لم يكن كله في كثره. وينتج عن هذا تذمر من المحكومين وحيره لدى الحاكمين يعلم الله حده ما ينجم عنها ولا سبب لذلك التذمر وهذه الحيرة الا عدم الاساس وهو القانون لمعرفه الحقوق والواجبات والاختصاصات والسير في ضوئها وعلى هديها.

وعندما نطالب بوضع القوانين — لمختلف مصالح الدولة وهيئاتها — ومنها مصلحة القضاء يجب ان يفهم انه ليس معنى ذلك انه لا توجد لدينا قوانين بل العكس الصحيح كما قلت فلدينا بعض القوانين الا انها بين معطل لاستنفاد اغراضه، ومعطل لعدم فهمه، ومعطل لانه لا يراد له ان يطبق . . . . . الى آخر ذلك من اسباب توجب اعادة النظر في القوانين الموجوده ووضع قوانين جديدة لما لا قانون له للمحاكم ولغير المحاكم.

ومره اخرى عندما نطالب بوضع القوانين او اعاده النظر في الموجود منها لا نطالب باشياء تستورد من الخارج كما تستورد السلع التجاريه ولكن نطالب بقوانين يكون اساسها حياتنا، طبيعه مجتمعنا، واقعنا، عادات ومقدسات جدودنا وآبائنا. وحيث تستدعي الضروره الاستيراد فليكن بقدر الضروره وبكثير من الحذر ويكون حينئذ امرا دعت اليه حاجتنا لان له تعلقا بوضعنا، فالجاء للاستدانه والاستيراد الخارجي قبل معرفة الرصيد المجمد دليل الافقار الفكري والافلاس العقلي.

واعتقد انه يوجد في رجال القضاء ورجال الدولة وابناء الشعب بصوره عامة من يستطيع ان يسهم بحظ كثير او قليل في هذا الامر.

حسبي بهذه الاسطر انني لبيت رغبه زميلي رئيس تحرير الطليعه المباركه حين طلب الي ان اكتب عن محاكم الدولة بحضرموت وانني استطعت من فوق منبر صحيفته ان اطلع القراء على وهضات من بعض نوايا وامنيات انويا واتمناها للقضاء خاصه والبقية الصالح عامة في بلادنا العزيزه وهي ليس كل ما احب ان قوله في الموضوع فللحديث بقيه غير هذه البدايه وبقيه ساختار لها الوقت المناسب.

ولا يفرتني وانا في نهايه الحديث ان اشير الى ان محاكمنا — تحت رعايه صاحب العظمه السلطان — تستلهم فيما تصدر عنه وتورد الشريعه الاسلاميه المطهره ولن نبغي لها الشريعة بديلا وهي ارحب كفا، واوسع صدرا، واعف ذيلا، وارحم قلبا، وصدق الله (يا ايها الذين امنوا اطيعوا الله واطيعوا الرسول واولى الامر منكم فان تنازعتم في شيء فردوه الى الله والرسول ان كنتم تؤمنون بالله واليوم الاخر ذلك خير واحسن تاويلا (٥٩) الم تر الى الذين يزعمون انهم امنوا بما انزل اليك وما انزل من قبلك يريدون ان يتحاكموا الى الطاغوت وقد امروا ان يكفروا به ويريد الشيطان ان يضلهم ضلالا بعيدا (٦٠) واذا قيل لهم تعالوا الى ما انزل الله والى الرسول رايت المنافقين يصدون عنك صدودا (٦١) فلا وربك لا يؤمنون حتى يحكموك فيما شجر بينهم ثم لا يجدوا في انفسهم حرجا مما قضيت ويسلموا تسليما (٦٥)

(عبدالرحمن عبدالله بكير)
— المكلا —
١٢ / النعره ١٣٧٩

مع مشاكلنا الداخلية

بقلم
عبدالله سعيد بلحارث

في بلادنا الآن توجد بعض المشاكل المهمة التي سأحاول ان الخص بعضها في هذه السطور من على صفحات صحيفتنا الحره «الطليعه» الغراء لعلها تجد من المسئولين تجاوبا صادقا وعملا ايجابيا سريعا لحلها والمشكلة الاولى هي مشكلة المواصلات بين المكلا والداخل وفي هذه المسألة أقول انه من واجب حكومتنا ان تعمل شيئا لتحسين الطريق بين المكلا والداخل لان هذه الطريق كما يعلمها الجميع طريق وعرة جدا وتسبب كثيرا من المضايقات لابناء الداخل وقد وقعت في هذه الطريق اكثر من حادثه انقلاب للسيارات آخرها انقلاب احدى السيارات في عقبة الجحي كما علمنا ذلك من «الطليعة» الغراء وتزيد وعورة هذه الطريق في وقت الامطار كما حدث اخيرا عندما اصبحت الطريق غير صالحه وذلك بسبب الخراب الذي حدث فيها من جراء السيول والامطار التي وقعت اخيرا وقد توقفت آنذاك المواصلات بين الساحل والداخل اكثر من شهر مما تسبب في ارتفاع اسعار الضروريات بالداخل وهذا بدوره تسبب في جلب كثير من الاتعاب لابناء الداخل ولقد قرب موسم الامطار وبالطبع فسوف تتوقف هذه الطريق من جراء الامطار كما حدث قبل شهرين اذا لم تقم الحكومة بعمل شيء من اجل راحة مواطنيها في الداخل انني اناشد الحكومه القيام باصلاح الطريق او فتح طريق أخرى جديدة تتناسب وتطورات الزمن وكثره المواصلات ان مسألة اصلاح هذه الطريق مسألة هامه جدا يجب على الحكومة ان تجعلها نصب عينيها وكذلك جميع طرق المواصلات بين المكلا والبلدان الساحلية الاخرى، بين المكلا وريان فهذه الطرق ايضا وعرة ويحتاج الى الاصلاح.

والمشكلة الثانية تتناول مشكلة مكافحة الامراض المعدية والخطيره التي يتعرض لها ابناء الداخل ولقد سبق ان تحدثنا عن هذا الموضوع وذلك في عدد سابق من «الطليعه» وطالبنا فيه باقامة مستشفى خاص بوادي ليسر لان هذا الوادي بحاجة ملحة الى مثل هذا المستشفى خصوصا وان المستشفى الحالي «بالخريبه» بعيد جدا عن بعض بلدان وادي ليسر حتى انه اصبح من الصعب على اهالي ليسر والقراء منهم بصفة خاصة معالجة مرضاهم في المستشفى المذكور ان اقامة مستشفى او وحدة صحية خاصة بوادي ليسر عامل حيوي مهم نحن اليوم احوج ما نكون اليه من اي وقت مضى نظرا لتطور الزمن ولكثرة الامراض المعدية هناك والتي لا تجد في الوقت الحاضر اي مكافحه مهما كان نوعها اننا اليوم على ابواب موسم الامطار والذي ينتشر فيه مرض «الملاريا» الخطير على ان على حكومتنا الموقره ان تعمل كل ما في وسعها لمواجهه مثل هذه الحالات وعلى العمل فورا باقامة مستشفى او بايجاد وحدة صحيه خاصة (بوادي ليسر) كما انه على الحكومة ان تعمل سعرا مقررا (للحقنه) الواحدة حتى لا يمكن التلاعب في سعر الابر على حساب هذا الشعب المسكين ولقد سمعت بان تلاعبا ما في قيمة (ابرة) التطعيم هذه يحدث حاليا في المستشفى الحالي (بالخريبه) والسبب هو عدم وجود سعر مقرر لحقنة التطعيم واصبح كل انسان مرغما على دفع الثمن الذي يطلب منه لانه في حاجة الى ذلك كما يجب ايضا تسعير جميع عقير الادويه الاخرى لما في ذلك من فائدة للمواطنين.

عبدالله سعيد بلحارث

٢٠٣٤ حاجا . .

هذا العام من حضرموت

تفيد التقارير الرسمية التي اعلنت لآن ان مجموع عدد الحجاج الحضرم هذا العام قد بلغ ٢٠٣٤ حاجا.

وفيما يلي بيان بوسائل النقل التي سافروا بها:

١٥٨٢	بواسطه البواخر
٣٨٠	بواسطة الطائرات
٧٢	بواسطة السيارات

هذا ولم يتمكن ٢٥٠ حاجا من السفر الى الاراضي المقدسه بسبب تأخر وصول الباخرة «عرفات» التي ذكر ان عطبا قد لحقها في طريقها الى المكلا واضطرها الى التوقف في ميناء عدن

جرب أن تستعمل اليوم صابون :

(تسبا)

TESPA

مسحوق الغسيل الجديد لذائع الصيت

يغسل وينظف كل شيء ويجعله ناصع البياض

من انتاج بريطانيا

☆

يباع في جميع المحلات وبثمن مناسب

اطلب اليوم صابون :

«تسبا»

المسحوق الذي تنفرد وبة لانسوه ما يتميز به من نقاوه وورغوه عند الغسيل

«عصير» الورد



يحتوي هذا العصير على فيتامين سي وهو خاص بالاطفال والمراهقين : يقوى الاجسام ويكسبها مناعة كما انه فيد للاطفال وقت «التسنين».

الوكيل الوحيد في عدن والمكلا :

حسين يوسف شريف

عمارة يعقوب الجديده — المكلا حضرموت

عدن ص . ب . رقم ٨٣

المكلا ص . ب . رقم ٦

رسائل ... وأخبار

رسالة اللواء الغربي

تجربة جديدة للابار الارتوازيه في حورة

حكومة نصاب تبحث وفدا لتسوية مشاكل الحدود

حورة : عضو اللواء الغربي لمراسل « الطليعة » الخاص : « عيضة بن دويلة »

حضر الى حورة الضابط الزراعي المستر انور والمستر بازوت الخبير بالآبار الارتوازية وقاموا بزيارة بعض المناطق الزراعية لمنطقه حوره وبصحبتهم نائب اللواء الغربي وذلك لمعرفه صلاحيه هذه الاراضي للآبار الارتوازيه .

ومن جملة هذه الاراضي حديه بحران المعروفه ويحتمل ان يقع الاختيار عليها لحفر الآبار الارتوازيه فيها . وسننظر الى ماتسفر عنه هذه التجربة التي نرجو ما نجحت فستعود بالخير العميم على المواطنين خاصه وان هذه الاوض تقع وسط اوديه دوعن وعمد والعين .

ومما يذكر ان هذه المنطقة تمتاز بخصوبه التربة وصلاحية قيام مثل هذة المشروعات الزراعية .

☆

● توجه نائب اللواء الغربي الشيخ علي محفوظ بن بريك الى منطقة العبر يوم ١٨ / ٦ / ٦٠ وبصحبته الحكم محمد بن فرج بن عجاج لحضور اجتماع يعقد بالعبر وذلك لانهاء القضايا المتعلقه بالمراعي وهمام وسيحضر وفد المحمية الغربية لحكومة نصاب .

ومما يذكر انه سبق قبل مدة عقد اجتماع مماثل حضره كل من نائب اللواء الغربي والحكم بن عجاج ووفد المحميه الغربيه وكان هذا الاجتماع قد عقد في عتق للنظر في القضايا المعلقه بين القبيلتين الآنفتى الذكر وهما المرداعه وهمام .

هذا وسيكون الاجتماع الاخير فاصلا وحاسما بالنسبة لجميع القضايا المعلقه بينهما .

● اهنىء الشيخ احمد محمد ابو باشا المقيم بمكه المكرمة لارتزاقه ولدا اسماه «جمال» جعله الله قرة عين لوالديه

● اقدم تعزيتى للاخ سالم احمد عمر مقداد واخوانه المقيمين بجدشوه صوماليا في وفاه والدهم المغفور له الحاج احمد عمر مقداد تغمده الله بواسع رحمته

حملة جديدة من الجراد الاحمر

قنامه النخيل بدأت اخيراً في القطن

القطن : من سعيد فرج بن دبر « مراسل الطليعه الخاص »

بدا الناس في حصاد زراعه الموسم بمنطقه القطن ومما يذكر ان المحصول جيد لحالته من الآفات الزراعيه الا انه في الايام الاخيرة ظهر نوع من الجراد الاحمر لم يكن كثيرا بالنسبه للاسراب التي كانت تصل في المواسم الماضية وهذا النوع من الجراد موجود الان في بلدان مذرب وحذيه ووادي حذيه وادى الحجر

والجدير بالذكر ان هذا الجراد قد احدث بعض الاضرار في تلك المحلات من زراعه الموسم غير ان الاهالي هناك يباشرون العمل السريع لجمع المحصول خوفا من الجراد اما معظم زراعة موسم السحره فلم يمسه شيء حتى الان من اضرار الجراد

● بدأ الناس في قنامة النخيل (تخبير الخريف) بهذه المنطقه وكما يبدو فان محصول الخريف جيد هذا العام اكثر من العام الماضى وذلك نتيجه لهطول الامطار وتواتر السيول اخيرا .

اجود انواع الاقمشه

والبزوزات الاخرى تجدونها في :

مستودع الشقاع

لأصحابه :

سالم وابوبكر احمد الشقاع

جميع القادمين من والى حضرموت يفضلون شراء حاجاتهم من الهدايا والحاجات الاخرى من مستودع الشقاع للعاملة الحسنه والجودة

زوروا مستودع الشقاع

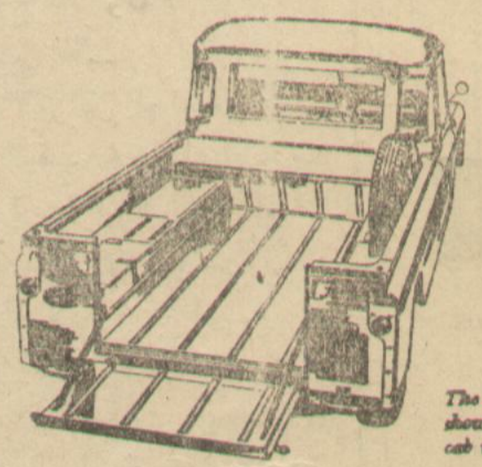
سوق البز عمارة السقاوي (عدن)

سيارات (لاندروفر) الشهيرة

تستطيع ان تضمن رحلتك مائة في المائة اذا استخدمت سيارة لاندروفر

هذه السيارة ذات الميزات المتعددة التي جعلتها صالحه للاستخدام في جميع الاغراض

في الصحارى في الطرق الصخرية في كل مكان ولأي غرض



Before the war, we were proud of the reputation we had won for our Land-Rover with an unrivalled record for toughness and reliability. Year by year, there have been modifications and improvements and today, more than 200,000 are in service around the world. Now come the Series II Land-Rovers to consolidate Rover's 10-year lead in the design of go-anywhere vehicles. *Both regular and long wheelbase models are now built to the new specification and are available with petrol or diesel engines and left or right-hand drive.*

The Long Land-Rover showing cab with big rear windows

LAND-ROVER

يمكنك الاعتماد على سيارات لاندروفر في ... من الراحة والخدمة الممتازة

قطع الغيار متوفرة

... تبيع باسعار لاتقبل المزاحمة :

بمحل الوكيل الفرعى الوحيد بمحمية عدن الشرقية :

سعيد أحمد باحاج

المكلا (حضرموت) ص . ب : رقم ٣٨

الاعلان

اضمن وسيلة لترويج بضاعتك

مجلة الطليعة الاسبوعية

تتيح لك الفرصة الاعلان عن بضاعتك

على أحدث طرق الاعلان

(الاعلان) ..

يكسبك زبائن جددا

«الاعلان» ..

سبيلك الى الربح

« جرب أن تعلن في مجلة الطليعة اليوم »

طبعت بمطابع المستقبل بالمكلا